ESCENA VIGÉSIMASEGUNDA

Los mismos, EL CONDE DE CARLISLE, acompañado por cuatro alabarderos

(RICARDO CROMWELL se detiene. EL CONDE DE CARLISLE le saluda con respeto.)

EL CONDE DE CARLISLE

Milord Ricardo Cromwell, en nombre del protector, entregadme vuestra espada.

RICARDO CROMWELL, entregando la espada al conde

Estaba ocupada en castigar á un traidor. Llegáis un poco antes...

LORD ROCHESTER, con voz vibrante y aire inspirado

¡Feliz casualidad! ¡De las manos de Antíoco, Dios salva á Eleazar!

EL CONDE DE CARLISLE, á RICARDO CROMWELL

Sírvase vuestro honor pasar á sus habitaciones; tengo orden de colocar dos arqueros en la puerta.

RICARDO CROMWELL, á LORD ROCHESTER

¡Allí me conduces tú por tu traición!

LORD ROCHESTER, aparte

No lo entiendo. ¡Cómo, soy yo quien lleva á la cárcel al hijo del protector! ¡Y, amenazado con la espada, me arrebata Cromwell á la cólera de su hijo! Sin embargo, ni estorbo al padre ni hice nada al hijo.

RICARDO CROMWELL

¿Vendrás aun á insultarme con tus retos, cobarde?
(A LORD CARLISLE.)
Desconfiad de ese hombre que tiene dos caras. No me quejaría si hubiese podido darle su merecido. Para una doble faz se necesitan cuatro bofetones.

(Sale RICARDO CROMWELL rodeado por los alabarderos.)

LORD ROCHESTER, aparte

¡Lo que vale llevar careta de cabeza redonda!

CAPILLA ALFONSINA
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
U. A. N. L.

ESCENA VIGÉSIMATERCERA

EL CONDE DE CARLISLE, LORD ROCHESTER, THURLOE

THURLOE, á LORD ROCHESTER

Apreciando milord vuestra docta facundia, os nombra, caballero, capellán de su casa. Diréis la oración por la mañana y por la tarde; predicaréis un texto á los guardias de su puerta; bendeciréis los manjares que llevan á su mesa, y el hipocrás que bebe su alteza por la noche.

LORD ROCHESTER, inclinándose, aparte

¡Bueno! Eso es lo que deseamos.

THURLOE

Ese es vuestro deber.

LORD ROCHESTER, aparte

¡Rochester rezando por Cromwell! ¡La cosa no tiene precio! ¡Un diablillo joven bendiciendo á un diablo viejo!

THURLOE, á LORD CARLISLE, entregándole un pergamino

Conde, una sedición estallará mañana en Westminster.

LORD ROCHESTER, aparte

¡No lo saben todo!

THURLOE, hablando siempre á CARLISLE

Prended á Rochester.

LORD ROCHESTER, aparte

¡Buscad!

THURLOE, continuando

A Ormond.

LORD ROCHESTER, aparte

Prevenido por mí hace un instante, Ormond ha debido cambiar de nombre y de domicilio.

THURLOE

En cuanto á los demás, hay que vigilarles con cuidado, y por sí mismos vendrán á caer en nuestras redes.

(Salen.)

CAPILLA ALFONSINA
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
U. A. N. L.

ESCENA VIGÉSIMACUARTA

LORD ROCHESTER, solo

Haremos fracasar su plan con nuestra estratagema. Cromwell será sorprendido por nosotros esta misma noche. Todo va bien. Prosigamos, aunque vendidos á medias; desafiemos por nuestros Estuardos y por nuestro país, en este papel, tan peligroso como risible, las pistolas, las espadas y las discusiones bíblicas. Con la piel de la zorra entre los lobos vestido, seamos santo de casualidad, capellán improvisado, dispuesto á todo examen y á cualquier escaramuza, unas veces Ezequiel y otras espadachín.

(Se va.)

ACTO TERCERO

LOS BUFONES

LA CÁMARA PINTADA, EN WHITE-HALL

A la derecha un gran sillón dorado, colocado sobre algunos escalones cubiertos con el tapiz de los Gobelinos enviado por Mazarino. Un semicírculo de taburetes frente al sillón. Inmediata, una gran mesa con tapete de terciopelo y una silla de tijera.

ESCENA PRIMERA

LOS CUATRO BUFONES DE CROMWELL

TRICK, primer bufón, vestido de color amarillo y negro, gorro igual, puntiagudo, con campanillas de oro, las armas del protector bordadas en oro sobre el pecho; GIRAFF, segundo bufón, vestido de color amarillo y rojo, gorro igual, con cascabeles de plata, las armas del protector bordadas en plata, sobre el pecho; GRAMADOCH, tercer bufón y recogemanto de S. A., vestido de color rojo

CAPILLA ALFONSINA
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
U. A. N. L.